

TRƯỜNG « PHẬT-HỌC »

XUẤT BẢN NGÀY THỨ BA

Giá báo: "Lục-Tinh Tân-Vân"

Giá riêng: Trường "Phật-Học"

Một năm... 42\$00 — Sáu tháng... 6\$50 — Mỗi số... 0\$04 Một năm... 2\$50 — Sáu tháng... 1\$30 — Mỗi số... 0\$04

Mua chung Lục-Tinh Tân-Vân và Phụ-trưởng Phật-Học Một năm... 14\$00 — Sáu tháng... 7\$50

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc

Sáng lập năm 1927

Hội quản: 34-56, đường Pellerin, Saigon

R. C. Saigon n° 61

Day thép: CREDITANA-SAIGON

Day thép nói: SAIGON - 21.820

— Công-ty nhận tiền TIẾT-KIỆM của bà tánh, tiền gửi sinh lời 3 ly rưỡi mỗi năm, sáu tháng tính một lần và nhập về vốn mà sinh lời nữa. Tiền này muốn rút ra chừng nào cũng được.

— Công-ty cho vay thế chấp và Quốc-trái Pháp-Pháp, và Quốc-trái Crédit National và những phiếu nào mà Chính-phủ Đại Pháp hay là Đông-Pháp phát hành hay là chịu bảo chứng.

— Công-ty cũng nhận lãnh giữ cho hậu hàng và lãnh tiền lời những về quốc-trái và nhận đó về những phiếu nào có dự một số về hàng tháng hay là hàng năm.

Bên-bên có mua bán Pháp búp Tỉ-kiểm tốt đẹp bằng sắt mạ kẽm, để cho bà tánh mượn dùng. Xin qui vi hãy đến hội quản hay là viết thư mà hỏi cách thức mượn búp Tỉ-kiểm ấy.

(Vi) Ông chuyên khác, xin hỏi thêm nữa Hội)

Tên chỉ của hội: LAM VÀ VANG CHO XỨ SỞ MINH

BẢN TRỊ SỰ DANH DỰ VÀ CỔ VẤN:

- Chủnh hội trưởng: HUYỆNH ĐÌNH-KHIÊM, (nay nghỉ đã từ lúc)
- Phó hội trưởng M. TRẦN-TRINH-TRẠCH, (được bầu có chức theo điều 24 trong (điều 14))
- Hội quản: Dr BAILLE de LANOUEAUDIERE,
 - M. Denis LÉ PHAT-AN,
 - M. LUY-VĂN-LANG,
 - M. NGUYỄN-VĂN-THINH,
 - M. TRẦN-VĂN ĐÓN,
 - M. TRẦN-NHU-LÂN,
 - M. TRỊNH-BÌNH-THẢO,
 - M. NGUYỄN-THANE LİM.

BẢN TRỊ-SỰ VÀ QUẢN LÝ

- Chủnh hội trưởng: M. TRƯƠNG-TÂN-VI,
- Quản lý hành sự: M. NGUYỄN-TÂN-VÂN,
- Hội viên:
 - M. BUI QUANG-CHI,
 - M. ĐẶNG-VĂN-DÂN,
 - M. B. NG. TRUNG-VINH,
 - M. Alexis THAI V. LÂN,
 - Tổng-lý: M. Paul LÉ VÂN-GÔNG

Tin-nguồn chàng thầy đầu chi thầy thêm mê-muội

ít lâu nay, phong-trào tôn giáo ở nước ta bỗng hội từ Bắc về Nam, rồi lại từ Nam ra Bắc, làm cho nhiều người đã lấy làm mừng. Người ta mừng nữa đạo đức của chúng ta chẳng bao lâu nữa sẽ cao tốt bực!

Nhưng sự thật có thế không? Bao nhiêu một đạo đã có ở nước ta từ lâu, nếu quả nó là một đạo có thể cứu vớt người ta ra khỏi sông mê bể khổ, nó đã cứu vớt chúng ta từ lâu kia rồi, cơ đâu chúng ta còn phải ở trong tình-thệ này nay? Noinhư thế, không phải bảo đạo Phật không cao-siêu, nhưng nó đã cao-siêu quá, nó đã vượt qua trình độ dân ta là một dân tộc chỉ nhìn thấy mê lối trước mắt, không bao giờ có những tư-tưởng thâm-trầm cùng những ý-kiến cao xa về đạo-ly.

Thật thế, hội hàng người mê đạo ở nước ta là hàng người nào? Hàng người phần nhiều đã có tuổi, đến câu Chứa cầu Phật, vì trong nhà có người đau yếu, vì mình đã phạm đầy tội lỗi hay đã vướng vào một điều gì mà chưa được thoát. Họ đi cầu-nguyện như thế cũng như họ đến cầu quan: họ tưởng chỉ cần đem lễ vật đến, Thần, Phật sẽ phù hộ cho tai qua nạn khỏi, vì theo ý họ, những đấng từ-bi ấy cũng an-hối-lộ như kẻ phàm trần.

Đổi với một dân-tộc mê-tin một cách thấp hèn như thế, không thể nào trông vào sức mạnh của tôn-giáo để nâng cao nền đạo-đức được. Dầu mấy nhà triết-thức nước ta có hội sư truyền-bá đạo Phật đi nữa, cũng sẽ không có một kết-quả gì hay cả. Các ông sẽ thấy mình đứng diện-thuyết giữa nơi sa-mac, vì những người ngồi lắng nghe các ông nơi kia chỉ biết gật gù và niệm mấy tiếng "Nam mô A-di-đà Phật..." thôi.

Đổi với những hàng tình già và tin-dễ ấy, ảnh-hưởng sự truyền-bá đạo Phật sẽ ra sao? Họ sẽ lên đồng nhiều hơn, ngày càng tổ-tiên họ sẽ đốt vàng, đốt mã nhiều hơn (chỉ heo chầu Tàu về nghề buôn giấy), rồi nếu trong nhà có người đau yếu, họ sẽ bỏ năm có queo ở đó mà đi cầu-công, đi xin tán hương nước lá ở

các đền chùa. Nhưng đối với những nhà thương-lưu-tri-thức nước ta, ảnh-hưởng ấy là một ảnh hưởng tốt cũng chưa biết chừng!

Ở nước ta, về đường mê-tin mà mong có nhiều người noi theo, còn gì dễ bằng! Bởi vậy, đạo Phật, đạo Cao-đài hay bất kỳ một đạo gì khác, có công làm rộng ở đất Việt-Nam, cũng chẳng lấy gì làm lạ, Bất kỳ ai đứng lên truyền-bá, cũng có vô-số người theo.

Thật vậy, một chứng-cớ hiển-nhiên. Hôm nay, một cơ sư vừa mới thuyết-pháp tại Chùa Đông-Quang ở Thái-Hà. Bài diễn-văn của cơ sư "lạ là một bài" "nhồi sọ", nhưng đã có vô-số người tán-đương rầm rì.

Cơ sư nói: hiện nay đạo Phật đã lan khắp Á-châu Âu-châu và Mỹ-châu! Rồi cơ sư kể: nào Société belge d'Études orientales, nào hội Les amis du bouddhisme. Nhưng cơ sư biết đâu những hội ấy chỉ là những hội đứng về phương-diện triết-ly để nghiên cứu những lý-thuyết của A-dông hay những đạo-giáo, như đạo Phật. Những hội ấy chẳng bao giờ đứng về phương-diện truyền-bá một đạo nào cả. Người ta nghiên cứu đạo Phật, vì người ta đã muốn biết rõ những thời-kỳ tiến hóa của nhân-loại về đường tư-tưởng. Chỉ có thế thôi.

Cơ sư lại khuyên chúng ta chớ nên tin ở khoa-học, vì khoa-học, theo ý cơ sư, chẳng bao giờ đưa chúng ta tới sự tự-do và bình-dẳng cả. Cơ sư thì đã không trông thấy cái gương nước Tàu ngay trước mắt! Nước Tàu đã theo đạo Phật hàng mấy ngàn năm nay, từ cơ sư chỉ kim, nước Tàu đã có biết bao nhiêu là vi-cao-tăng biệt-hạo nhiều là chùa to tát. Như vậy, chắc hẳn cơ sư không thể nào bảo nước Tàu là một nước không-tôn-sùng đạo Phật được. Vậy đạo Phật đã làm cho dân Tàu được bình-dẳng và nước Tàu được tự-do chưa? Hay ngày nay nước Tàu đã bị nước Nhật là học-tri giới của Tây-phương về khoa-học chiếm mất Mãn-châu, lấy mất các tỉnh miền Đông-Bắc, rồi lại bị các nước Âu-châu đang định

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE GARREAU & ROSAIGUES
Société d'Exploitation des Etablissements

BROSSARD MOPIN

KẾ NGHIỆP
Thành lập từ năm 1899
35 Đường Lucien Lacouture
CHODUI SAIGON

Gạch bông tốt thượng hạng, nhiều kiểu mới rất xinh đẹp làm bằng Xi-măng dù thô màu và các vật dùng đều ở Pháp-quốc lại. Xin mời qui vị đến xem, kiểu gạch bông mới hay, đẹp lắm. Giá bán hạ xuống rất nhiều. Xin viết thư hỏi bản giá mới Bon-tết sẽ gửi cho.

VỎ RA THONG THÁ
liàng ở đường L. Lacouture. — Chodui gần trại lính tập Ô-ma

Ngày-thập 6 của:
(adresse télégraphique)
SAIGON — SAIGON

MỸ NHON VIỆN

Madeleine

Một học phần cấp bằng học bằng

48, đại lộ Bonard, Saigon

Có bằng cấp của Mỹ Nhon-Viện KLYTIA 52, Place Vendôme, Paris

Thưa qui bà qui cô,

Tôi lấy làm bán hạnh trình qui bà qui cô biết rằng tôi mới mở một Mỹ-Nhon Viện, tại 46, phố Bonard.

Được cử làm chủ của lại trang hoàng rất lịch sự, chắc qui bà qui cô sẽ vừa lòng.

Bên trong tôi đứng sẵn các việc săn sóc tay chân thì đã có người giúp việc theo dưới quyền trông nom của tôi.

Có thể sắp đặt riêng để làm cho êm ấm bằng cách dành tiền tài và tâm chít paraffine.

Xin qui bà qui cô chiếu cố, đến viếng Mỹ-Nhon Viện thì rất rất bằng lòng.

Hãy kính
MADELINE BUI

DOCTEUR

NGUYỄN-VĂN-KIỆU

MÉDECIN DENTISTE
STOMATOLOGISTE DIPLOMÉ DE PARIS

Trị bệnh đau miệng và đau răng
Sous-prothèse orthodontie

119, Boulevard Bonard (trên tầng lầu thứ nhất)

SAIGON

GIỜ KHÁM BỆNH:
Sớm mai từ 7 giờ tới 12 giờ
Chiều từ 3 giờ tới 6 giờ
Chẩn-nhật và ngày lễ: từ 9 giờ tới 12 giờ
Téléphone: 380

Một cuộc may ít có

Có thêm họa hình muốn bán các thứ nước thuốc dùng trong nghề học hành, giá thật rẻ. Ai muốn mua thì xin mời đến xem hay là viết thư thương nghị về nơi Bồn-báo.

Ai muốn làm bán kềm? Ai muốn làm quảng-cáo tốt?

MAI BÉ TIỀN

Hãy lại nhà in Union

NGUYỄN-VĂN-CỬA

57, đường Lucien Messard, Saigon

Có đủ máy móc làm bán kềm, bán đóng, tốt đẹp mà giá không phải mắc như nơi khác.

DẦU NHỊ-THIÊN-DƯƠNG

Một thứ về trung, vườn vức mới ra đời... chĩ bán có một các bọc (0\$10) một ve



Dầu Nhị-Thiên-Dương là một thứ dầu chuyên trị về... Một đàng trong công trường phòng dục liễu chế ra, nên...

Đến đây, các ông lớn trường trong toàn cả Đông-Pháp... Nếu Dầu Nhị-Thiên-Dương mà dùng đặng tiếng lấy...

Tranh thương mại đư ợc cấp các cấp... Nếu Dầu Nhị-Thiên-Dương mà dùng đặng tiếng lấy...

DẦU NHỊ-THIÊN-DƯƠNG... 10 - Ve lớn mỗi lần bán 0\$20 một ve, bởi giờ chỉ bán có 0\$20 một ve thôi.

47, Rue de Canton 47, -- CHOLON

CÁI SÔNG MÁU-NHIỆM

Ngày thứ bảy, 27 Juin 1936

Chương trình những cuộc vui trong Tuần Lễ Nhị-Đông

Ngày thứ bảy 27 tháng này, đúng là giờ lễ tại xã Saigon... Chương trình những cuộc vui trong Tuần Lễ Nhị-Đông...

HÀNG BẢO-KHÊ

LA PROVIDENCE ET L'INDUSTRIELLE DU NORD ÔNG BOY-LANDRY

Hàng Bảo-Khê này chuyên lo các-khế cho những... Hàng Bảo-Khê này chuyên lo các-khế cho những...

BÔNG-PHÁP NGÂN-HÀNG

ĐƯỢC HƯƠNG ĐẶC AN CỦA CHÍNH-PHỦ LẬP RA NĂM 1875... BÔNG-PHÁP NGÂN-HÀNG...

CÁC CHI-NHÁNH VÀ ĐẠI-LÝ

Table listing branches and agents for Bông-Pháp Ngân-Hàng in various cities like Bangkok, Saigon, etc.

CHO MƯỢN TÙ-SẮT... Table with columns for loan types and interest rates.

Table showing interest rates for different loan types and durations.

Advertisement for GAY MÔN SIROP DESCHIES featuring a cow illustration.

Advertisement for THẾ GIỚI (The World) magazine, published by Phan-Van-Thiet.

Advertisement for PIERRE ROUSSEL, a chemist and pharmacist in Saigon.

Advertisement for CLINIQUE MÉDICALE DOCTEUR PHAN-TÂN-THIỆT, a dermatology and venereology clinic.

Advertisement for PENSIIONNAT HUYNH-KHƯƠNG-NINH, a pension and boarding house.

Advertisement for TIÊU-SÚ LÊ-VĂN-KHÔI, a medicine for various ailments.

binh của Đoàn-Dũ và Phan-van-Song... binh của Đoàn-Dũ và Phan-van-Song...

tuỳ vậy, nào điều dưỡng... tuỳ vậy, nào điều dưỡng...

MỘT SÁNG-KIỆN RẤT HAY CỦA QUẢN THAM-BIỆN BẮC-LIỆT

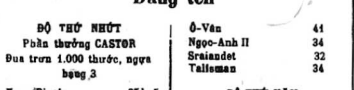
MỜ MANG THÊM CHO NGUỒN LỢI Ở QUẬN CÀMAU

Quận Cà Mau cũng như phần nhiều miền mới khai phá... MỜ MANG THÊM CHO NGUỒN LỢI Ở QUẬN CÀMAU

Tàu Kinh này đã có, nhưng cần và hơn nữa, sự chú ý đến việc... MỜ MANG THÊM CHO NGUỒN LỢI Ở QUẬN CÀMAU

Đầu tiên về lĩnh vực đường... MỜ MANG THÊM CHO NGUỒN LỢI Ở QUẬN CÀMAU

CUỘC ĐUA NGUA SAIGON



KỶ THỨ 4 (Ngày chúa-nhật 21 Jun 1936) Đẳng II

Table listing horse race results for the 4th year, Class II, including names like Bộ Thủ Nhứt, Bộ Thủ Nhì, Bộ Thủ Sầu (D.E.), Bộ Thủ Tư (D.E.), Bộ Thủ Năm, Bộ Thủ Sáu (D.E.), Bộ Thủ Bảy, Bộ Thủ Tám, Bộ Thủ Chín, Bộ Thủ Mười.

Tuần lễ Nhi-dồng (Tập theo trường nhai)

Chào mừng các em nhỏ... Tuần lễ Nhi-dồng (Tập theo trường nhai)

Đuốc-anh Au-tri-viên cũng như việc Đuốc-anh... Tuần lễ Nhi-dồng (Tập theo trường nhai)

Thần ôi người ta xướng theo... Tuần lễ Nhi-dồng (Tập theo trường nhai)

Tuần lễ nhi-dồng Cuộc lễ nhi-dồng

Thường chỉ những trẻ-hỏi hoặc... Tuần lễ nhi-dồng Cuộc lễ nhi-dồng

Giả lúa, gạo, bắp SAIGON, ngày 18 Jun 1935

CUỘC XỔ SỐ BÔNG-DƯƠNG Xổ ngày 11 Juillet 1936

Giới một lần giúp số 15000 Có bán khắp mọi nơi

Tin tức hàng ngày Cùng bạn Nguyễn-Lương Á Cho - lịch

Tôi kính chào Ông bạn hàng... Cùng bạn Nguyễn-Lương Á Cho - lịch

VIII. - KẾT-LUẬN Tôi có một công sự văn-minh... Cùng bạn Nguyễn-Lương Á Cho - lịch

Đời rồi cách đi ngày họ... Cùng bạn Nguyễn-Lương Á Cho - lịch

Thái Quỳ

Đời rồi cách đi ngày họ... Thái Quỳ

Giấy khai - sanh với học trẻ người Nam

Quan Toàn quyền đ. ý đến việc... Giấy khai - sanh với học trẻ người Nam

Thư pháp: Pháp-Á-Dược-Phòng (Pharmacie Franco-Asiatique)

TIN VĂN

Kỳ thi lần 11 Aout 1936 tuyển... TIN VĂN

Giải thưởng của Hội... TIN VĂN

Giải thưởng của Hội... TIN VĂN

Không lý được học tiến phải quyền đờ-áo-quan và xe máy

Lúc này trời mưa cũng thường... Không lý được học tiến phải quyền đờ-áo-quan và xe máy

Đầu nhĩ-thần là một thể... Không lý được học tiến phải quyền đờ-áo-quan và xe máy

Lời rao Số xe lửa Đong - Pháp

Quản Toàn quyền đ. ý đến việc... Lời rao